

IT Italiano



Manuale utente di Cochlear™ Osia® Smart App

Presentazione

Il sistema Cochlear™ Osia® utilizza la conduzione ossea per trasmettere i suoni alla coclea (orecchio interno), allo scopo di migliorare l'udito. Osia Smart App è un'applicazione software progettata per controllare e monitorare a distanza il processore del suono Osia 2 direttamente da uno smartphone*.

Con Osia Smart App è possibile svolgere con la massima semplicità operazioni come il cambio di programma, la personalizzazione del suono sul processore e l'attivazione dello streaming da sorgenti audio wireless compatibili.

*Per un elenco aggiornato degli smartphone compatibili, visitare il sito **www.cochlear.com/compatibility**.



Prima di iniziare

Osia Smart App può essere avviata in modalità demo per consentire di esplorarne e apprenderne le funzioni senza la necessità di effettuare l'abbinamento o il collegamento al processore del suono. Per utilizzare Osia Smart App, è necessario in primo luogo abbinare il processore del suono a uno smartphone compatibile e quindi collegare l'applicazione al processore.

L'abbinamento a uno smartphone Android compatibile è gestito tramite l'app, mentre l'abbinamento a un iPhone è gestito al di fuori dell'app (per ulteriori indicazioni, vedere la sezione "Abbinamento e collegamento").

Se si possiedono due processori del suono, dovranno essere impostati come coppia bilaterale dallo specialista dell'udito prima di poter essere collegati in coppia.

Considerare le esigenze di sicurezza quando si collega il processore del suono a dispositivi come smartphone o tablet. Collegarsi solo a dispositivi protetti, ad esempio, con controllo di accesso tramite password o PIN. Non collegarsi a dispositivi il cui sistema operativo è stato alterato.



NOTA:

Il processore del suono può essere abbinato a un massimo di cinque smartphone compatibili, ma può essere controllato sempre da un solo dispositivo per volta.

Se il processore del suono viene sostituito, è necessario disattivarne l'abbinamento prima di abbinare il nuovo processore. Per utilizzare l'app, è necessario accettare i Termini e condizioni e accedere all'app utilizzando il proprio account Cochlear. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo.

Abbinamento e collegamento

Android

1. Scaricare e installare Osia Smart App sul proprio smartphone compatibile.
2. Avviare Osia Smart App e seguire le istruzioni riportate sullo schermo per accedere, abbinare e collegare l'applicazione al processore del suono.

Per disattivare l'abbinamento del processore del suono, aprire l'app, accedere a "Impostazioni" e selezionare "Disattiva abbinamento".

iPhone

1. Accedere a Impostazioni/Accessibilità/Apparecchi acustici MFi sull'iPhone.
2. Riavviare il processore del suono.
3. Quando il processore del suono viene visualizzato nell'elenco, toccare per selezionarlo.
4. Accettare la richiesta di abbinamento sull'iPhone.
5. Si percepirà un segnale acustico nel processore del suono, a conferma dell'avvenuto abbinamento.
6. Scaricare e installare Osia Smart App.
7. Avviare Osia Smart App e seguire le istruzioni sullo schermo per accedere e collegare l'applicazione al processore del suono.

Per disattivare l'abbinamento del processore del suono sull'iPhone, accedere a Impostazioni/Accessibilità/Apparecchi acustici MFi. Selezionare il processore del suono dall'elenco e toccare "Dimentica dispositivo".

Utilizzo dell'app

Controllo del processore del suono

Programmi e streaming

L'app visualizza automaticamente tutti i programmi del processore del suono e gli accessori Cochlear Wireless abbinati. È sufficiente selezionare l'icona corrispondente per cambiare programma o attivare lo streaming.

Volume

Per regolare il volume del processore del suono, utilizzare il cursore a scorrimento del volume. Utilizzare la funzione Muto per silenziare o desilenzare il suono trasmesso.

È possibile regolare il rapporto tra l'audio captato dal microfono del processore del suono e l'audio trasmesso in streaming dagli accessori wireless.

Se si dispone di una configurazione bilaterale, è possibile regolare il bilanciamento tra il processore del suono destro e quello sinistro.

Bassi/Medi/Alti

L'app consente di selezionare alcune preimpostazioni per situazioni o ambienti specifici, oppure di regolare i bassi, i medi e gli alti. Queste regolazioni non alterano i programmi creati dallo specialista dell'udito e possono essere memorizzate nell'app per un accesso facilitato.

Risoluzione dei problemi

Non riesco ad abbinare il processore del suono allo smartphone o collegare il processore all'app.

Oppure

Ho aggiornato il sistema operativo dello smartphone e non riesco più a collegarmi.

Assicurarsi sempre che il processore del suono sia acceso, che si trovi nelle vicinanze e che abbia una batteria carica. Seguire le istruzioni nel manuale utente del processore del suono su come riavviarlo.

Il problema non viene risolto

1. Chiudere completamente l'app
2. Riavviare l'app

Il problema non viene risolto

1. Disattivare l'abbinamento del processore del suono dallo smartphone
2. Disinstallare l'app dallo smartphone
3. Installare l'app
4. Abbinare il processore del suono allo smartphone

Il problema non viene risolto

1. Assicurarsi che lo smartphone sia compatibile (fare riferimento a www.cochlear.com/compatibility)
2. Contattare l'assistenza clienti Cochlear (www.cochlear.com/customer-service)

Simboli utilizzati



Produttore e data di produzione



Numero di catalogo

Rx Only

Su prescrizione medica



Marchio registrato CE con numero ente notificato



Consultare il manuale d'uso



Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea


Certificazione

Nel 2020 è stata concessa l'autorizzazione all'apposizione del marchio CE.



 **AU Cochlear Ltd** (ABN 96 002 618 073)
1 University Avenue, Macquarie University,
NSW 2109, Australia

Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

 **DE Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG**

Mailänder Straße 4 a, 30539 Hannover,
Germany

Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

 **CH Cochlear AG**

Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland

Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

 **US Cochlear Americas**

10350 Park Meadows Drive, Lone Tree, CO
80124, USA

Tel: +1 303 790 9010


www.cochlear.com

 **UK Responsible Person: Cochlear Europe Ltd**

6 Dashwood Lang Road, Bourne Business
Park, Addlestone,

Surrey KT15 2HJ, United Kingdom

Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

 **TR Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.**

Küçükbakkalköy Mah, Defne Sok, Büyükhanlı

Plaza No:3 Kat:3 Daire: 9-10-11-12, 34750,

Ataşehir, İstanbul, Türkiye

Tel: +90 216 538 5900

Fax: +90 216 538 5919

Cochlear, Osia, 科利耳, コクレア, 코클리어, Hear now. And always, SmartSound, il logo ellittico e i marchi con il simbolo ® o ™ sono marchi o marchi registrati del gruppo di società Cochlear (salvo diversa indicazione).

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.

Apple, il logo Apple, iPhone, iPad e iPod sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Il marchio denominativo Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e ogni loro utilizzo da parte di Cochlear Limited è soggetto a licenza.

© Cochlear Limited 2023. Tutti i diritti riservati.

P1608600 D1608601-V5

Italian translation of D1404318-V8 2023-07


0123



D1608601-V5